

TOWN OF SHEDIAC
REGULAR MEETING OF COUNCIL
MINUTES

April 26, 2021
7:45 P.M.
COUNCIL CHAMBERS

Present: Roger Caissie, Mayor
Patricia Bourque-Chevarie, Deputy Mayor
Jean-Claude Bertin, Councillor
Paul Boudreau, Councillor
Sylvie Collette-Boudreau, Councillor
Germaine Gallant, Councillor
Laura Gallant, Councillor

Absent: Gilles Brine, Councillor
Raymond Cormier, Councillor

Non-voting Members Gilles Belleau, Clerk and General Manager

Present: Connie Bourgeois, Executive Secretary and Assistant Clerk

1. Reflection and Call to Order

The Chairman Mayor Roger Caissie calls the meeting to order at 7:45 p.m. The meeting begins with the singing of the National Anthem and a moment of silence.

2. Confirmation of Quorum by clerk

The Clerk confirms that a quorum has been established.

3. Conflict of interests

Councillor Sylvie Collette-Boudreau declares a conflict of interest concerning the following item:

7.12 Request from the residents of Breaux Bridge Street regarding sidewalks.

4. Approval of Agenda

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Laura Gallant

THAT the agenda be reviewed with the addition of the first reading of zoning by-law Z-14-44-43Z under heading 14 entitled "*Introduction and reading of by-laws*"

04/26/2021

as well as the letter from Yolande Thivierge of the Shediac Public Library Commission under the heading 12 entitled "*Introduction of New Business*".

MOTION CARRIED

5. Approval of Minutes

5.1 Minutes of the regular meeting held on March 29, 2021

Moved By: Sylvie Collette-Boudreau

Seconded By: Germaine Gallant

THAT the minutes of the regular meeting of Council held on March 29, 2021 be adopted.

MOTION CARRIED

6. Public Presentations/Petitions/Delegations

6.1 Grant Thornton

Mrs. Stéphanie Cormier takes the floor to present the Town of Shediac's financial statements ending December 31, 2020 as well as the report of the audit outcomes. Mr. Kent Ostridge also takes the floor to provide further explanations and to thank the Director of Finance and his team for a job well done during these special circumstances. He also thanks Council. The Chairman takes this opportunity to thank Grant Thornton as well as Administration for their fine work.

7. Reading of correspondence

7.1 Trinity United Church - SUBJECT: Funding request

Moved By: Laura Gallant

Seconded By: Germaine Gallant

THAT we accept to grant a \$1,000 donation to *Trinity United Church*.

MOTION CARRIED

7.2 Vestiaire St Joseph Inc. - SUBJECT: Update concerning donations and food drive

7.3 Shediac Lobster Festival - SUBJECT: Partnership request for the 2021 Festival

Moved By: Laura Gallant

Seconded By: Patricia Bourque-Chevarie

04/26/2021

THAT we accept to be a *Platinum* sponsor for \$20,000 towards the Shediac Lobster Festival and that these funds come from the Covid Fund budget.

MOTION CARRIED

7.4 Lenny's Take-Out - SUBJECT: Request to install a temporary tent from April 30 to October 15, 2021

Moved By: Sylvie Collette-Boudreau

Seconded By: Germaine Gallant

THAT we accept Lenny's Take-Out's temporary permit request as it stands.

MOTION CARRIED

7.5 Gilles Thivierge - SUBJECT: Request to acquire land (PID 00975599)

It is recommended that the municipality offer this land to the two (2) owners. Additionally, if they wish to purchase this property, the legal and surveying fees will be the responsibility of the buyer(s).

Moved By: Sylvie Collette-Boudreau

Seconded By: Laura Gallant

THAT Administration be mandated to begin the process to sell this property and that a recommendation be made to Council.

MOTION CARRIED

7.6 Greater Shediac Chamber of Commerce - SUBJECT: Community awareness of the linguistic landscape

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Laura Gallant

THAT the municipality of Shediac establish a partnership with the Greater Shediac Chamber of Commerce to work together to increase the bilingualism of businesses in town.

MOTION CARRIED

7.7 Minister Daniel Allain - SUBJECT: Ministerial approval 21-0024 from the Capital Borrowing Board for the new town hall

04/26/2021

7.8 Shediac RCMP - SUBJECT: Funding request for the purchase of an RCMP patrol bike

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Germaine Gallant

THAT we accept to purchase the bike and that this bike be purchased in Shediac.

MOTION CARRIED

7.9 LJR School - SUBJECT: Additional funding request for the purchase of an extracurricular bus

Moved By: Jean-Claude Bertin

Seconded By: Laura Gallant

THAT we accept to grant a \$1,000 donation towards LJR School's extracurricular bus.

MOTION CARRIED

7.10 Canadian Mental Health Association New Brunswick Mental Health for all - SUBJECT: Mental Health Week 2021 Proclamation

The Chairman reads the proclamation declaring Disability Awareness Week from May 30 to June 5, 2021.

7.11 Shediac Lobster Festival - SUBJECT: Requests to install a sign, street closure and excessive noise exemption for the 2021 Festival

Moved By: Germaine Gallant

Seconded By: Paul Boudreau

THAT we accept the installation of signs, street closure and excessive noise exemption for the Shediac Lobster Festival as requested.

MOTION CARRIED

At this time, Councillor Sylvie Collette-Boudreau leaves the room to avoid a conflict of interest.

7.12 Request from citizens of Breaux Bridge Street regarding sidewalks

The Director of Municipal Operations makes a brief report on the situation and gives his recommendations for this sidewalk. (Missing portion of sidewalk on Breaux Bridge Street between Sackville Street and Rachel Street)

1- A sidewalk with a 1-metre buffer zone, because this follows the Town of Shediac Transportation Plan; Safer and will follow the current Breaux Bridge collector street standard.

04/26/2021

2- A sidewalk set back from the buffer zone, because this will prevent vehicles from driving onto or parking on the sidewalk. Furthermore, there is currently a mountable curb on this section of Breaux Bridge Street where a barrier curb would be preferable. The boulevard standard also helps to define residential alleys, making it easier for motorists to find the alleys and yield to pedestrians.

3- Minimize the buffer zone between the sidewalk and the road from 1 metre to 0.8 metre only for the specific section of Breaux Bridge Street between Sackville Street and Caissie Avenue. This reduction is proposed to minimize the impact for residents.

After discussion, Council is recommending to adequately inform the citizens affected by the construction of a future sidewalk about the project.

At this time, Councillor Sylvie Collette-Boudreau rejoins the meeting and takes her seat at council table.

8. Reports from Standing and Special Committees

8.1 Financial Reports

8.1.1 Financial Reports for March 2021

Moved By: Patricia Bourque-Chevarie

Seconded By: Laura Gallant

THAT the financial reports for March 2021 be accepted as presented.

MOTION CARRIED

8.2 Protective Services

8.2.1 Police

The quarterly report for January to March 2021 is distributed for informational purposes.

8.2.2 Fire

The monthly statistics report for March 2021 is distributed for informational purposes.

8.3 Building permits

The building permits report for March 2021 is distributed for informational purposes. These reports compare the permits issued to date.

04/26/2021

9. Report from the Town Manager

Mr. Belleau presents his report.

10. Recommendations from the SERSC

10.1 Public Hearing Report - Repeal and replace By-Law Z-14-44-10Z

The public hearing report is distributed for informational purposes.

10.2 Public Hearing Report - Rezone and Amend the Municipal Plan from GC to RA

The public hearing report is distributed for informational purposes.

10.3 Public Hearing Report - Permit several multi-family buildings on a single lot

The public hearing report is distributed for informational purposes.

10.4 Naming a street, location of the public street and LFPP – Shediac Bayview Subdivision

A discussion takes place regarding the street name.

Moved By: Patricia Bourque-Chevarie

Seconded By: Jean-Claude Bertin

THAT we accept the following street name for the Shediac Bayview Subdivision, i.e. the name "rue Véranda Street";

BE IT RESOLVED THAT we accept the location of the public road "rue Véranda Street" as well as the land for public use as shown on the Shediac Bayview Subdivision plan subject to the following conditions:

- 1) The applicant shall submit a drainage plan to be approved by the Town of Shediac, and any easement must be shown on the final plan;
- 2) The applicant shall sign a subdivision agreement with the Town of Shediac for the construction of the streets and other services considered necessary by the Town of Shediac;
- 3) All streets and services must be developed according to the Town of Shediac's municipal specifications and municipal development guide.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT we accept that ten (10%) percent of the total surface, i.e. 2847m², of the subdivision plan be allotted to the municipality as land for public purpose.

MOTION CARRIED

04/26/2021

10.5 Accept the location of a new street, i.e. rue Roy Oakes Street (public street)

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Laura Gallant

THAT we accept the location of rue Roy Oakes Street (public street) as shown in the attached subdivision plan subject to the following conditions:

- the streets shall be developed according to the Town of Shediac's standard specifications for municipal work;
- the developer and the Town of Shediac must reach a subdivision development agreement for the construction of the street.

MOTION CARRIED

11. Unfinished Business

11.1 Agreement for the sale of a parking area - LRL Properties Ltd.

A discussion takes place.

Moved By: Laura Gallant

Seconded By: Jean-Claude Bertin

THAT we authorize the mayor and clerk to sign the agreement.

MOTION CARRIED

12. Introduction of New Business

12.1 Parking on Caissie Avenue

The Director of Municipal Operations gives a brief report. Crandall and the Director of Municipal Operations recommend moving the centre line to make the two (2) lanes wider.

A discussion takes place.

12.2 Shediac Public Library Board - SUBJECT: Concerns related to space at the new town hall

Mrs. Yolande Thivierge, President, Shediac Public Library Board sends a letter explaining their concerns relating to space designated for the library at the new town hall. Councillor Jean-Claude Bertin reads this letter in its entirety.

04/26/2021

13. Inquiries by members of Council

13.1 Pesticides - SUBJECT: Request from Josée LeBlanc

Councillor Paul Boudreau, President, Environment Committee, explains Mrs. Josée LeBlanc's concerns and worries about pesticides and the use of pesticides.

Councillor Paul Boudreau recommends the following motion.

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Sylvie Collette-Boudreau

1. THAT this matter be brought before the Environment Committee so that the Town takes a clear position. Everything should be on the table and discussions with the administrative team and other experts should take place. *(Whether it's which jurisdiction does this matter come under? Who would be responsible for moving it forward... the Town, Province, regional commission? What power does the municipality have? The legal implications of such a policy? The role of the providers? Public education and awareness?)*

The committee's recommendations, like every other recommendation made by all committees, will be deliberated and approved or not by all members of Council.

2. Environment Committee's mandate: That the committee plays a more active role on the files that the Town can undertake, including pesticides and more. I would like the municipality to take a stronger and clearer position on environmental challenges exclusively for our town.

3. Committee members: That the mayor designate members of Council who will try to fulfill this committee's new mandate.

4. That a specific timeframe be established and that discussions begin as soon as possible.

MOTION CARRIED

14. Introduction and reading of By-Laws

14.1 2nd reading of By-Law No P-14-36-7P, a by-law amending the Municipal Plan (Villa Providence)

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Laura Gallant

THAT the By-Law P-14-36-7P, a by-law amending the Town of Shediac's Municipal Plan be read a second time by its title and in its entirety.

04/26/2021

MOTION CARRIED

The clerk reads By-Law a second time by its title and in its entirety.

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Laura Gallant

THAT we accept the second reading of By-Law P-14-36-7P by its title and in its entirety.

MOTION CARRIED

14.2 3rd reading of By-Law No. P-14-36-7P, a by-law amending the Municipal Plan (Villa Providence)

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Laura Gallant

THAT By-Law P-14-36-7P, a by-law amending the Town of Shediac's Municipal Plan be read a third time by its title.

MOTION CARRIED

The clerk reads By-Law P-14-36-7P a third time by its title.

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Laura Gallant

THAT we accept the third reading by title and adoption of By-Law No. P-14-36-7P.

MOTION CARRIED

14.3 2nd reading of By-Law No. Z-14-44-39Z, a by-law amending the zoning by-law (Villa Providence)

Moved By: Sylvie Collette-Boudreau

Seconded By: Germaine Gallant

THAT By-Law Z-14-44-39Z, a by-law amending the Town of Shediac's zoning by-law be read a second time by its title and in its entirety.

MOTION CARRIED

The clerk reads By-Law Z-14-44-39Z a second time by its title and in its entirety.

Moved By: Sylvie Collette-Boudreau

Seconded By: Jean-Claude Bertin

04/26/2021

THAT we accept the second reading of By-Law Z-14-44-39Z by its title and in its entirety.

MOTION CARRIED

14.4 3rd reading of By-Law No. Z-14-44-39Z, a by-law amending the zoning by-law (Villa Providence)

Moved By: Sylvie Collette-Boudreau

Seconded By: Germaine Gallant

THAT By-Law Z-14-44-39Z, a by-law amending the Town of Shediac's zoning by-law by its title.

MOTION CARRIED

The clerk reads By-Law Z-14-44-39Z a third time by its title.

Moved By: Sylvie Collette-Boudreau

Seconded By: Germaine Gallant

THAT we accept the third reading by title and adoption of By-Law No. Z-14-44-39Z.

MOTION CARRIED

14.4.1 Conditions - Resolution adopted pursuant to Section 59 of the Community Planning Act for By-Law Z-14-44-39Z

Moved By: Sylvie Collette-Boudreau

Seconded By: Germaine Gallant

WHEREAS Shediac Town Council accepted the request made by Marc LeBlanc, on behalf of Amis de la Villa Inc., to rezone the property bearing identification number 00867184 in the town of Shediac, from medium-density residential (R2) to Institutional Services (IS) in order to allow the construction of a nursing home;

BE IT RESOLVED THAT the following conditions apply to by-law Z-14-44-39Z:

1. Notwithstanding all other provisions to the contrary, the lands, buildings and structures on the above-mentioned property are subject to the following terms and conditions:
 - a. That a traffic impact study prepared by a licenced New Brunswick Engineer be submitted to the Director of Municipal Operations, and that a copy of the Director's approval be given to the Southeast Regional Service Commission prior to the issuance of a building and/or development permit;

04/26/2021

- b. That the project's drainage plan be designed with Zero Net standards, and that the Director of Municipal Operations approves the design prior to the issuance of a building and/or development permit. Zero Net means the peak discharge rate of stormwater runoff from a post development property is equal to or less than the peak pre-development discharge rate of stormwater runoff as certified by a licenced New Brunswick Engineer;
 - c. That nothing will restrict the property owner from applying for a variance under section 55 of the *Community Planning Act* for zoning provisions that are not covered under the scope of this By-law.
2. Subject to Section 1 of this resolution, all provisions prescribed in Zoning By-Law Z-14-44 for the Institutional Services (IS) Zone shall apply mutatis mutandis.

MOTION CARRIED

14.5 2nd reading of By-Law No. Z-14-44-40Z, a by-law amending the zoning by-law (GC Zone)

Moved By: Germaine Gallant

Seconded By: Jean-Claude Bertin

THAT By-Law Z-14-44-40Z, a by-law amending the Town of Shediac's zoning by-law be read a second time by its title and in its entirety;

MOTION CARRIED

The clerk reads By-Law Z-14-44-40Z a second time by its title and in its entirety.

Moved By: Germaine Gallant

Seconded By: Jean-Claude Bertin

THAT WE ACCEPT the second reading of By-Law Z-14-44-40Z by its title and in its entirety.

MOTION CARRIED

14.6 3rd reading of By-Law No. Z-14-44-40Z, a by-law amending the zoning by-law (GC Zone)

Moved By: Germaine Gallant

Seconded By: Jean-Claude Bertin

THAT By-Law Z-14-44-40Z, a by-law amending the Town of Shediac's zoning by-law be read a third time by its title.

04/26/2021

MOTION CARRIED

The clerk reads By-Law Z-14-44-40Z a third time by its title.

Moved By: Germaine Gallant

Seconded By: Jean-Claude Bertin

THAT we accept the third reading by title and adoption of By-Law Z-14-44-40Z.

MOTION CARRIED

14.7 1st reading of By-Law No. Z-14-44-41Z, Repeal and replace By-Law Z-14-44-10Z

Moved By: Laura Gallant

Seconded By: Jean-Claude Bertin

THAT the introduction of a by-law entitled "By-Law N° Z-14-44-41Z, a by-law amending the Town of Shediac's zoning by-law" be authorized and that this by-law be read a first time by its title.

MOTION CARRIED

The clerk reads By-Law N° Z-14-44-41Z a first time by its title.

Moved By: Laura Gallant

Seconded By: Jean-Claude Bertin

THAT WE accept the first reading of By-Law N° Z-14-44-41Z by its title.

MOTION CARRIED

14.8 1st reading of By-Law No. Z-14-44-43Z, a by-law amending the zoning by-law (Zone R3)

Moved By: Laura Gallant

Seconded By: Sylvie Collette-Boudreau

THAT the introduction of a by-law entitled "By-Law N° Z-14-44-43Z, a by-law amending the Town of Shediac's zoning by-law" be authorized and that this by-law be read a first time by its title.

MOTION CARRIED

The clerk reads By-Law N° Z-14-44-43Z a first time by its title.

Moved By: Laura Gallant

Seconded By: Sylvie Collette-Boudreau

THAT we accept the first reading of By-Law N° Z-14-44-43Z by its title.

04/26/2021

MOTION CARRIED

14.9 1st reading of By-Law No. 64, a by-law relating to establishing a code of conduct for elected officials

Moved By: Jean-Claude Bertin

Seconded By: Patricia Bourque-Chevarie

THAT the introduction of a by-law entitled "By-Law N° 64, a by-law relating to establishing a code of conduct for elected officials" be authorized and that this by-law be read a first time by its title.

MOTION CARRIED

The clerk reads By-Law N° 64 a first time by its title.

Moved By: Jean-Claude Bertin

Seconded By: Patricia Bourque-Chevarie

THAT we accept the first reading of By-Law N° 64 by its title.

MOTION CARRIED

15. Motions and Resolutions

15.1 Adoption of the 2020 audited financial statements

Moved By: Patricia Bourque-Chevarie

Seconded By: Laura Gallant

THAT we approve the audited consolidated financial statements dated December 31, 2020 as presented.

MOTION CARRIED

15.2 Request for exemption from the by-law relating to the prevention of excessive noise – Ocean Festive

Moved By: Jean-Claude Bertin

Seconded By: Patricia Bourque-Chevarie

That the report on the excessive noise exemption be approved as presented.

MOTION CARRIED

15.3 Distribution of amounts for 2021 - Grant in the fields of arts, culture and heritage

Moved By: Jean-Claude Bertin

Seconded By: Paul Boudreau

04/26/2021

THAT Council approve the amounts listed below and that Administration be mandated to issue cheques thirty (30) days before the event for 70% of the amounts approved as stipulated in policy 12-15-A provided that a COVID protocol has been received and accepted by Administration.

THAT the balance of 30% be retained until a final report is accepted.

Inspire Festival - \$5,000;

For a total of \$5,000.

MOTION CARRIED

15.4 Distribution of amounts under the residential incentives policy

Moved By: Sylvie Collette-Boudreau

Seconded By: Germaine Gallant

BE IT RESOLVED THAT the Town of Shediac issues a cheque as a residential development incentive to Melanie Fournier and Richard LeBlanc in the amount of \$1,250.

MOTION CARRIED

15.5 Ball hockey project

Moved By: Laura Gallant

Seconded By: Germaine Gallant

BE IT RESOLVED THAT the ball hockey infrastructure project move ahead with a total budget of \$393,408.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT the Town's contribution to the project be \$273,408 while taking into account a confirmed provincial contribution of \$50,000 and a fundraiser by the Volunteers Committee of \$70,000 and that it come from the following budgets:

General Capital Reserve Fund – \$30,000;

Account 1-28290 – Sporting Facilities Special Projets – \$30,000

Account 1-15996 – Other Government Transfers – Safe Restart – \$213,408

MOTION CARRIED

15.6 Contract award – Garbage collection 2021-2024

Moved By: Germaine Gallant

Seconded By: Sylvie Collette-Boudreau

04/26/2021

BE IT RESOLVED THAT the Town of Shediac award the three-year (3) garbage collection contract to the lowest bidder FERO Waste & Recycling Inc. in the amount of \$741,706.88 HST included beginning on July 1, 2021 and ending on June 30, 2024 with the possibility to renew for a maximum period of two (2) years.

MOTION CARRIED

15.7 Agreement for banking fees

Moved By: Patricia Bourque-Chevarie

Seconded By: Laura Gallant

BE IT RESOLVED THAT the agreement for banking fees with the National Bank be renewed for a period of three (3) years, from June 1, 2021 to May 31, 2024.

MOTION CARRIED

15.8 Acquisition of land by Denis Arsenault, rue Roy Oakes Street (rue Future)

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Germaine Gallant

WHEREAS the Town received a request to acquire a plot of land on Roy Oakes Streets identified as a future Street (rue Roy Oakes Street) on the enclosed plan;

WHEREAS Administration does not see any need to keep this plot of land measuring 570 square metres and recommends selling it to Mr. Denis Arsenault for \$2.73 per square metre;

BE IT RESOLVED THAT Shediac Town Council accepts to sell this plot of land measuring 570 square metres for \$2.73 per square metre for a total of \$1,556.10.

THAT all legal fees be paid by the developer.

MOTION CARRIED

16. Appointments to Committees

04/26/2021

17. Adjournment

Councillor Sylvie Collette-Boudreau moves to adjourn the meeting around 10:30 p.m.

Roger Caissie, Mayor

Gilles Belleau, Clerk

04/26/2021